

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 54 (1976)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Klein-Anzeigen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Klein-Anzeigen

**Kontakt-Anzeigen kosten Fr. 2.—, übrige Inserate Fr. 4.— pro Zeile.**

**«Sunnebühl», Pension für Betagte, Lauenen bei Gstaad**

Ruhe und Erholung finden Sie in unserem neuen Heim, in der stillen Natur im Saanenland, da noch nicht alle Zimmer von Dauergästen belegt sind. Sonnige, aussichtsreiche Lage. Alle Zimmer mit fl. Kalt- und Warmwasser und eigenem WC.

Die heimelige Atmosphäre sowie gute, sorgfältig zubereitete Speisen sorgen für Ihr Wohl. Anmeldungen bitte an die Heimleiterin, Fr. Hedwig Fiechter, «Sunnebühl», 3781 Lauenen

AHV-Rentner sucht **Wanderkameradin oder -kamerad** für Wanderungen und leichtere Bergtouren. Alter 60—70 Jahre. Region Zürich, rechtes Seeufer. Chiffre 1/276

**Witwe**, 64j., gebürtige Deutsche, in den USA wohnhaft, sucht **Brieffreundschaft**. Wer möchte einen interessanten Briefkontakt aufnehmen? Hobbies: Theater, Briefmarken, Reisen. Chiffre 2/276

Fröhliche Dame, 70j., wünscht **Wanderkameradin**. Region Zürich. Chiffre 3/276

**Für junggebliebene Senioren Ferien einmal anders.**

Haben Sie Lust, in verschiedenen Freizeitbeschäftigungen herumzuschnuppern, um dann vielleicht eine zu Ihrem Hobby werden zu lassen?

In unserem gemütlichen Bauernhaus, an schönster Lage des Zürcher-Oberlandes, führen wir Ferienwochen durch und zeigen dabei eine neuartige Glasritztechnik, malen auf Holz, Stoffe färben und drucken, gutes Spielzeug.

Zu näheren Auskünften sind wir gerne bereit: Max und Vreni Halbheer, Tel. 055 / 95 18 30

**In Churwalden/Lenzerheide**, dem herrlichen Wandergebiet, vermieten wir sehr komf. Ferienwohnung. Je nach Saison hohe Ermässigung für Rentner (Preise ab Fr. 15.— pro Nacht). Tel. 01 / 740 82 71.

**Sie finden bei uns für Uebergangs- oder Dauer-aufenthalt ein Heim**

In gepflegtem Einfamilienhaus wartet ein möbliertes Gartenzimmer mit eigenem Lavabo, WC und Dusche auf Sie. Pensionswunsch kann erfüllt werden. Sie werden sich hier wohl und zur Familie gehörend fühlen können (Kt. Zürich). Anfragen Tel. 01 / 86 50 05

**Erholung und Entspannung** im schönen Wandergebiet, im milden, südlichen Höhenklima (1000 m ü. M.) von Poschiavo GR. AHV-Rentnern wird ruhige, sonnige 3-Zimmer-Wohnung mit Komfort offeriert, ab Fr. 10.— pro Tag inklusive Wäsche. Nähe Einkaufszentrum.

Nähere Auskünfte: Tel. 01 / 97 97 32

**Kochen lernen — leicht gemacht!**

Mit dem Koch-ABC von Diego Hagmann Kostenlose Zusendung nach Einzahlung von Fr. 10.— auf das Postcheckkonto 80-4904 des Hag-Verlages, c/o Dr. Spiess, Theaterstrasse 2, 8001 Zürich.

**Wer möchte aufs Land in Pension?**

Zweier-Zimmer, günstiger Preis, Kant. Solothurn. Anfragen an Telefon 065 / 47 12 22

\*

*Rätseln ist nicht schwer, Rat anzunehmen aber sehr.*

**Lösung des Silbenrätsels**  
 1. Riemensalzen, 2. Anreiz, 3. Europa, 4. traversieren, 5. Setzling, 6. Elabarat, 7. Langspieltate, 8. Rezitation, 9. Aluminium, 10. tonangebend, 11. Elendsvierteil, 12. Nah-rungsmittel, 13. Ismael, 14. Seegefrömi, 15. Tanzboden, 16. Niagara, 17. jubiliere (i=j), 18. Frankreich (v. hint. lesen), 19. Tarsap, 20. Sesselbahn, 21. Cherubin, 22. Höhen-twiel, 23. Wartung.

## Gemütliche Ferien für Senioren.

**Schwarzwald-Elsass**

21.–24. September, 4 Tage durch alte Städtchen und herrliche Landschaften. Seniorenpreis Fr. 393.—.

**Bayerns Königsschlösser**

2.–5. August, 4 Tage zu den Schlössern und Burgen der Bayrischen Alpenwelt. Fr. 399.—.

**München-Wien-Tirol** 4.–9. Okt.

6 Tage durch die schönsten Landschaften Österreichs und Bayerns... nach Wien. Seniorenpreis Fr. 680.—.

Verlangen Sie jetzt unseren Spezialprospekt.



**marti** die erste Klasse auf der Strasse

3283 Kallnach. Telefon 032/822 822. Reisebüros in Bern, Bern-Bümpliz, Biel, Neuchâtel und La Chaux-de-Fonds.

# Zum Thema Ferien und Reisen

Sicherheit und Lebensfreude  
durch «Gütesiegel-Reisen»



Das Pro Senectute-Gütesiegel hat sich gut eingeführt. Bereits haben zahlreiche Reisende unter diesem Signet schöne Ferien oder interessante Auslandsreisen verbracht.

**Nur unsere «Gütesiegel»-Ferien und Reisen bieten folgende Garantien:**

1. **Begleitung durch Pro Senectute-Hostessen zur Betreuung der Gäste.**
2. **Alle Unterkünfte wurden von Pro Senectute-Mitarbeitern geprüft.**
3. **Altersgerechtes Programm, d. h. verkehrsgünstig gelegene Hotels und keine anstrengenden Tagespensen.**
4. **Unfallversicherung durch Pro Senectute.**

**Verlangen Sie den gelben sechseckigen Sammelprospekt «Ferien und Reisen für Senioren» bei unseren Beratungsstellen, den SBB-Stationen oder bei Pro Senectute, Prospektzentrale, Postfach, 8032 Zürich.**

**Teilnahmeberechtigt** sind alle AHV-Rentner sowie deren jüngere Ehegatten oder Begleitpersonen. *Rk.*

Das Programm enthält folgende Angebote:

## Ferien in der Schweiz 1976

### Ostschweiz

Gonten	1. 4.-31.10.
Wildhaus	1. 5.-30. 6./10. 8.-30.10.

Nesslau	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Frauenfeld	1. 5.-31. 5.
Romanshorn	1. 5.-31. 5.

### Graubünden

Savognin	1. 4.-15. 7./ 1. 9.-15.12.
Celerina	1. 4.-29. 9.
Davos-Clavadel	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
St. Moritz	21. 6.-10. 7./16. 8.-11. 9.
Arosa	1. 5.-15. 7./ 1. 9.-30.10.

### Zentralschweiz

Fürigen	1. 4.-15. 6./ 1. 9.-30.11.
Sachslen	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.10.
Muotathal	24. 4.- 8. 5./19. 9.- 2.10.
Sörenberg	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Engelberg	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Luzern	1.10.-30.11.

### Berner Oberland

Gunten/Thun	16. 2.-13. 3./23.10.-18.12.
Wengen	1. 5.-15. 9.
Gstaad	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Thun	31. 3.- 7. 7.

### Französische Schweiz

Clarens-	
Montreux	1. 3.-31. 5./15. 9.-15.12.
Les Diablerets	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Lausanne	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Saignelégier	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Biel	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Neuenburg	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.

### Wallis

Grächen	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Leukerbad	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.

### Tessin

Lugano-Paradiso	1. 4.-30. 6./ 1. 9.-15.12.
Brissago	1.10.- 5. 1.77

**Ascona:** Wochenprogramme mit Unterkunft und Exkursionen

10. 5.-17. 5./17. 5.-24. 5.
11.10.-18.10./18.10.-25.10.

### Evangelische Zentren Randolins/St. Moritz und Magliaso TI:

Verschiedene Wanderwochen.

**Preise:** Von Fr. 22.— bis Fr. 60.— pro Person und pro Tag, inklusive Vollpension.

## Reisen ins Ausland 1976

Königsschlösser	2. 8. — 5. 8.	ab Fr. 399.—
England-Schottland	2. 8. — 16. 8.	ab Fr. 1 950.—
Polen	7. 8. — 21. 8.	ab Fr. 1 400.—
Ostafrika	5. 9. — 20. 9.	ab Fr. 2 990.—
Schwarzwald-Elsass	21. 9. — 24. 9.	ab Fr. 393.—
München—Wien—Tirol	4. 10. — 9. 10.	ab Fr. 680.—
Badeferien in Ischia	4. 10. — 15. 10.	ab Fr. 990.—
USA	5. 10. — 19. 10.	ab Fr. 3 278.—
Mittelmeer-Kreuzfahrt	23. 10. — 30. 10.	ab Fr. 598.—
Winteraufenthalt mit Kurmöglichkeiten in Portoroz / Adria	1. 11. — 28. 11.	ab Fr. 1 240.—

### Kein Seniorenrabatt für Flugreisen

Eine Initiative des Zentralsekretariats von Pro Senectute / Für das Alter auf Einführung eines Seniorenrabatts für Einzel-Flugreisen im AHV-Alter, in ähnlicher Form wie dieser Jugendlichen im internationalen Bahn- oder Flugverkehr gewährt wird, wurde vom Eidgenössischen Luftamt und der Swissair abgelehnt. Die Swissair habe, so wurde mitgeteilt, dieses Postulat bereits mehrmals an IATA-Konferenzen vorgebracht. «Die Fluggesellschaften konnten sich jedoch bis heute nicht auf die Einführung einer solchen Ermässigung einigen. Die Möglichkeit, dass demnächst eine solche eingeführt wird, ist als sehr gering zu beurteilen.»

Die Nachricht ist umso mehr zu bedauern, als der Alterstourismus ständig an Bedeutung gewinnt und auch die Fluggesellschaften hier viele zusätzliche Passagiere gewinnen könnten. So bleibt nur die Hoffnung, dass sie diese Chance doch noch erkennen und wahrnehmen. *IPD*

### Ferien-Planung und Vorbereitungen

Zu den Vorfreuden der Ferien gehören zweifellos die Planung des Ferienziels und die dazugehörigen Vorbereitungen. Sicher muss man an vieles denken, und manchmal werden auch Kleinigkeiten, die sich dann während der Ferien als wichtig erweisen, prompt vergessen. Um Ihnen so etwas zu ersparen, möchten wir Ihnen mit der nachstehenden Checkliste einige Anhaltspunkte geben.

- Reise- oder Ferienziel frühzeitig auswählen
- Hotel oder Wohnung reservieren
- Tropenreisende Schutzimpfung machen lassen
- Visa einholen, evtl. Identitätskarte oder Reisepass erneuern
- Ferien- und Reiseversicherung abschliessen
- Pflegeplatz für Haustiere suchen
- Ferienadresse der Poststelle melden und wo notwendig bekanntgeben
- Rechtzeitiger Kauf von Fremdwährungen
- Schmuck und Wertsachen in ein Safe Ihrer Bank legen

### Tips für Ihr Feriengepäck

- Bequeme Kleider je nach Wunsch, aber nicht zuviel
- Nähutensilien gehören auch dazu
- Reiseapotheke kontrollieren und erforderliche Medikamente mitnehmen, inklusive Sonnenschutz
- Landkarten, Stadtpläne, Foto- und Filmmaterial
- Toilettenartikel
- Schreibzeug

### Unmittelbar vor der Abreise

- Kühlschrank entleeren und offen lassen
- Abfälle wegschaffen
- Strom, Gas und Wasser abstellen
- Fenster schliessen
- Schlüsselübergabe an Vertrauensperson

(Gekürzt aus «*Helvetia*»-Mitteilungsblatt)